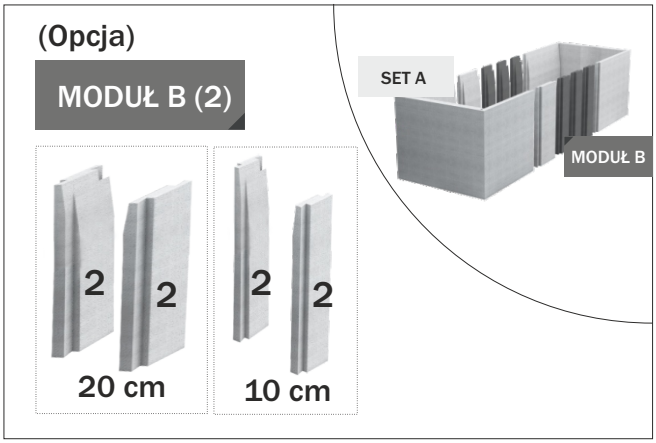
Instrukcja montażu
Assembly instruction
Die Montageanleitung
Instruction de montage
Montážní pokyny
Pokyny pre montáž
Összeszerelési útmutató
Инструкция по установке

No08 v14.2023

PL Instrukcja montażu wanien na Nośniku

GB Assembly instruction of baths on Support
DE Die Montageanleitung von wannen auf einem Träger aus Styropor
FR Instruction de montage de receveurs de bains sur un Support en expansé
CZ Návod na instalaci lázne na Nosiči
SK Pokyny pre montáž kúpeľov na Nosiči
HU Szerelési útmutató a média kád
RU Инструкция по установке на СМИ ванн



120x70/75cm 140x70/75/80cm	SET A
150x70/75cm 160x70/75/80cm 170x70/75/80cm 180x75/80cm 190x80 cm 200x80 cm	SET A + MODUŁ B x ...

Montaż przebiega analogicznie dla wszystkich serii wanien niezależnie od ich kształtu i rozmiaru.

Assembly is performed by analogy for all series of baths, irrespective of their shapes and dimensions.

Die Montage wird analogisch für alle Serien der Bäder durchgeführt, unabhängig von ihrer Form und Größe.

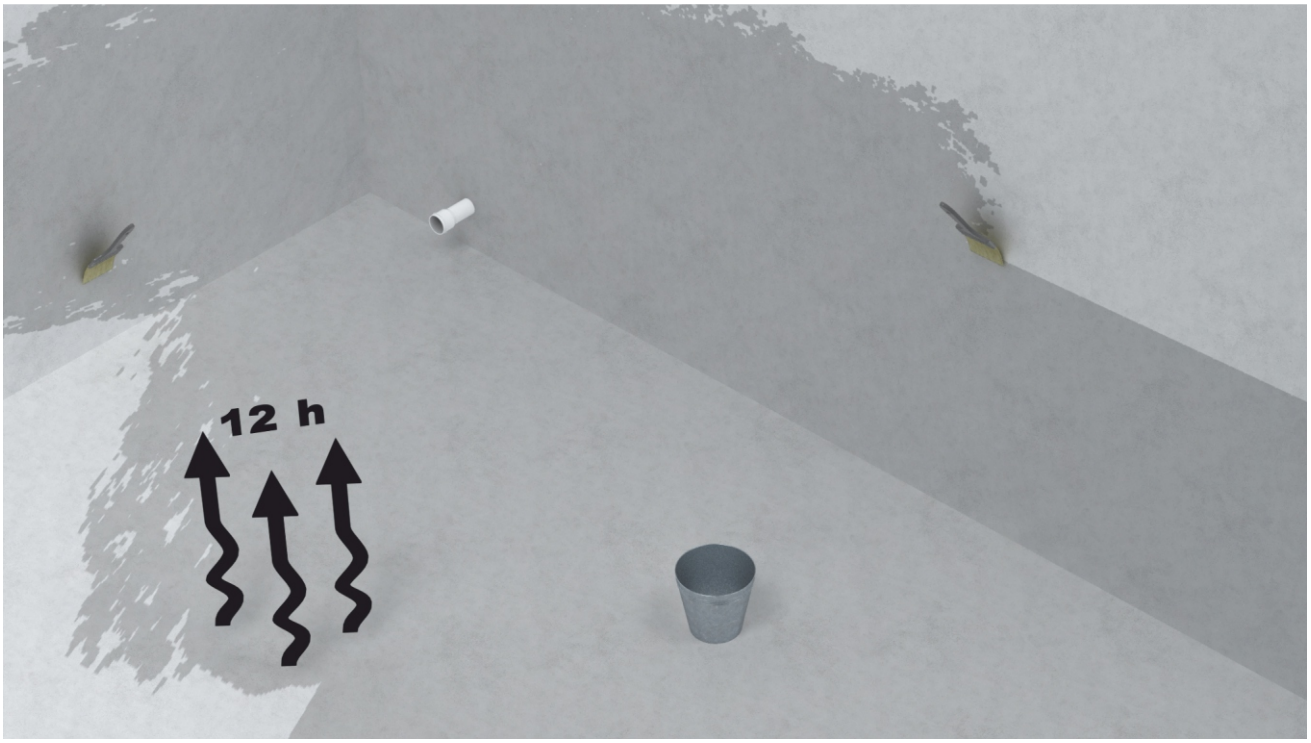
Le montage est effectué de la même façon pour toutes les séries de bains, pour toutes les formes et tailles.

Instalace probíhá analogickým způsobem pro všechny série lázní, nehledě na její tvary a rozměry.

Montáž prebieha analogicky pre všetky série kúpeľov, bez ohľadu na ich tvar a rozmery.

Közgyűlés végezzük hasonlóan minden sorozat fürdők, függetlenül azok formák és méretek.

Ассамблея проводится по аналогии для всей серии ванн, независимо от их форм и размеров.



PL UWAGA! Powierzchnia montażowa powinna być czysta, równa, stabilna bez widocznych spękań.
Całą łazienkę, a w szczególności miejsce montażu wanny należy odpowiednio uszczelnić np. przy użyciu folii uszczelniającej w płynie. Zapobiegnie to zalaniu niższej kondygnacji w przypadku złego montażu płytek lub awarii syfonu.

GB NOTE! Assembly area should be clean, even, and stable, without visible chaps.
The whole bathroom, especially the tub installation site should be properly sealed, eg. Using liquid sealing foil. It will prevent flooding lower storey in case of bad assembly of drain pipes or drain trap failure.

DE ACHTUNG! Die Montageoberfläche hat sauber, flach, stabil, ohne sichtbare Rissen zu sein. Das ganze Bad, vor allem die Badewanne Aufstellort sollte ordnungsgemäß verschlossen werden, z. B. mit Hilfe von flüssigem Dichtfolie. Es verhindert die Flutung der niedrigeren Stockwerke mit Wasser im Falle einer unkorrekten Montage von Fliesen oder eines Siphonausfalls.

FR ATTENTION! La surface de montage doit être propre, homogène, stable, sans fissures apparentes. La salle de bain ensemble, en particulier le site d'installation de la cuve doit être correctement scellé, par exemple. L'utilisation de liquide feuille d'étanchéité. Pour cela utiliser p.ex. un film d'étanchéité liquide. Cela permettra d'éviter la pénétration de l'eau dans le plafond en cas de mauvaise pose du carrelage et en cas de panne du

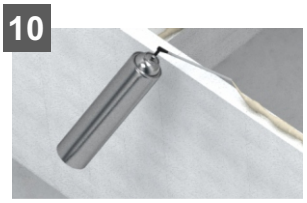
CZ POZOR! Montážní povrch musí být čistý, rovný, stabilní a bez viditelných prasklin. Celá koupelna, zejména místo instalace vany by měla být řádně utěsněny, např. Pomocí tekutého těsnící fólie. Obzvlášť důležité je těsnění místa určeného pro montáž sprchové vaničky, sprchového koutu a odtoku. Tím způsobem předejděte zaplavení nižších pater v případě nesprávné instalace dlažby nebo

SK UPOZORNENIE! Montážna plocha musí byť čistá, rovná a stabilná bez viditeľných trhlín. Celá kúpeľňa, najmä miesto inštalácie vane by mala byť riadne utesnené, napr. Pomocou tekutého tesniace fólie. Tým sa zabráni vytopeniu nižších poschodí, v prípade nesprávnej montáže obkladu alebo pri havárií sifónu.

HU FIGYELEM! A szerelési felület tiszta, egyenletes, stabil, repedések nélküli legyen. Az egész fürdőszoba, különösen a kád telepítés helyén kell megfelelően lezárt, pl. Folyékony tömítő fólia. Ezzel megelőzhető az alsóbb szintek elláztatása a csempe rossz felragasztása vagy a szifon meghibásodása esetén.

RU Внимание! Монтажная поверхность должна быть чистой, гладкой, стабильной без видимых трещин. Вся ванная комната, особенно место установки ванны должна быть надлежащим образом запечатаны, например. Использование жидкого уплотнения фольги. Это позволит предотвратить затопление нижнего этажа в случае неправильной укладки плитки или аварии сифона.

10



PL	Pianka montażowa
GB	Assembly foam
DE	Montageschaum
FR	Mousse de montage
CZ	Montážní pěna
SK	Montážna pena
HU	Poliuretán hab
RU	Монтажная пена

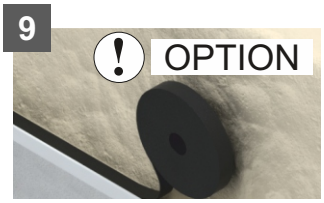
5

PL	Zaprawa klejowa
GB	Adhesive mortar
DE	Klebermörtel
FR	Colle
CZ	Lepicí malta
SK	Lepiaca malta
HU	Ragasztóhabarcs
RU	Клеевой раствор

12

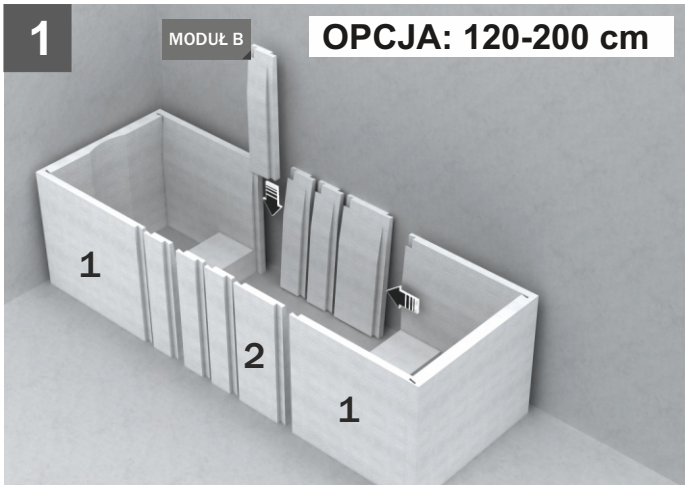
PL	Silikon sanitarny
GB	Sanitary silicone
DE	Sanitäres Silikon
FR	Silicone sanitaire
CZ	Sanitární silikon
SK	Sanitárny silikón
HU	Szaniter szilikon
RU	Санитарный силикон

9



PL	Butylowa taśma dylatacyjna
GB	Butyl expansion Tape
DE	Butyl-Expansionsband
FR	Bande d'expansion de butyle
CZ	Butylová expanzní páska
SK	Butylová expanzná páska
HU	Butil tágulási szalag
RU	бутильная расширительная лента

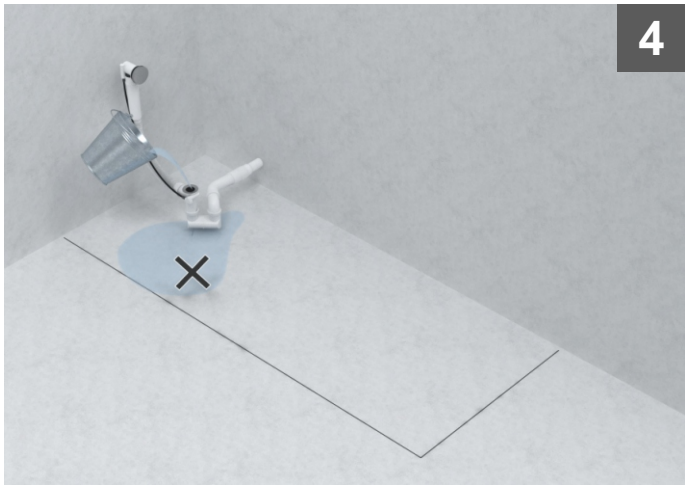
1



2

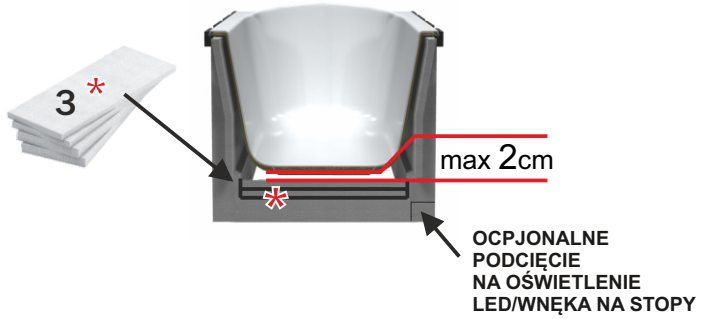
3

4

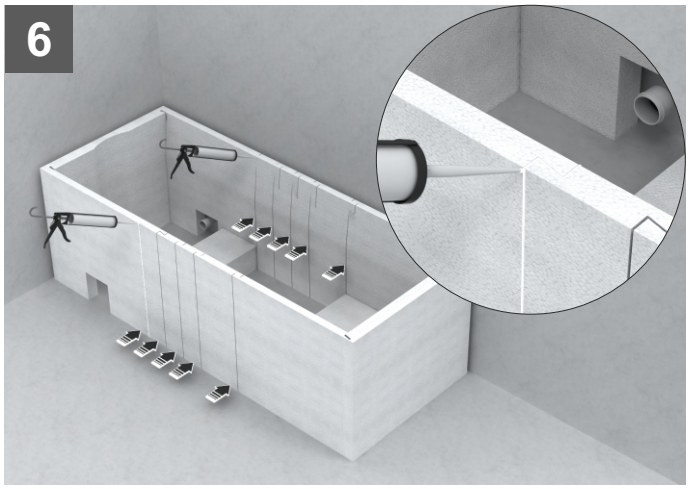


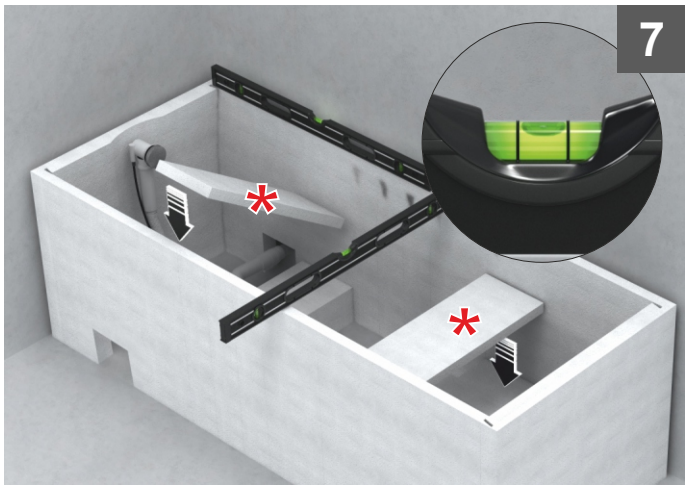
PL **Zaznacz położenie Nośnika pamiętając o dodatkowej przestrzeni na płytki.**
GB **Mark the location of the Support EPS, remembering the extra space for the tiles.**
DE **Markieren Sie den Standort des Träger und merken Sie sich den zusätzlichen Platz für die Kacheln.**
FR **Marquez l'emplacement du Support, en vous souvenant de l'espace supplémentaire pour les carreaux.**
CZ **Označte umístění Nosiči a pamatujte si další místo pro dlaždice.**
SK **Označte miesto nosiča a pamätajte si dodatočný priestor pre dlaždice.**
HU **Jelölje meg a szállító helyét, és emlékezzen rá a csempe további helyére.**
RU **Отметьте местоположение Перевозчика, вспомнив дополнительное пространство для плиток.**

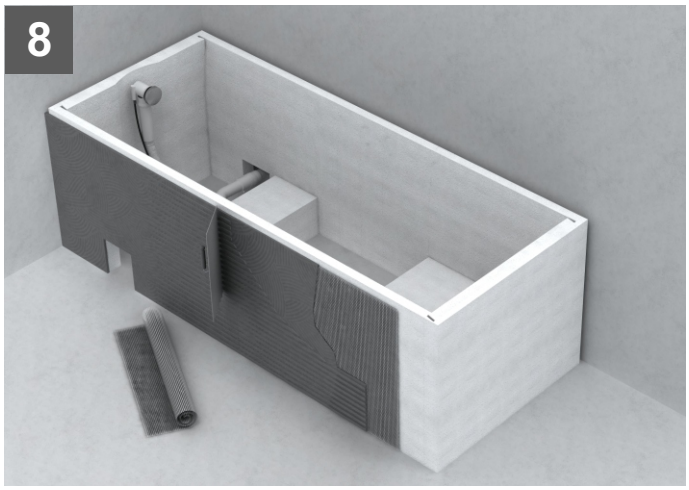
5

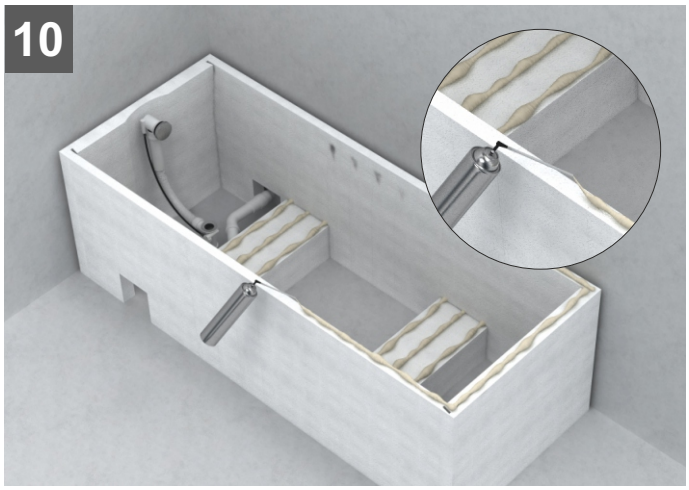


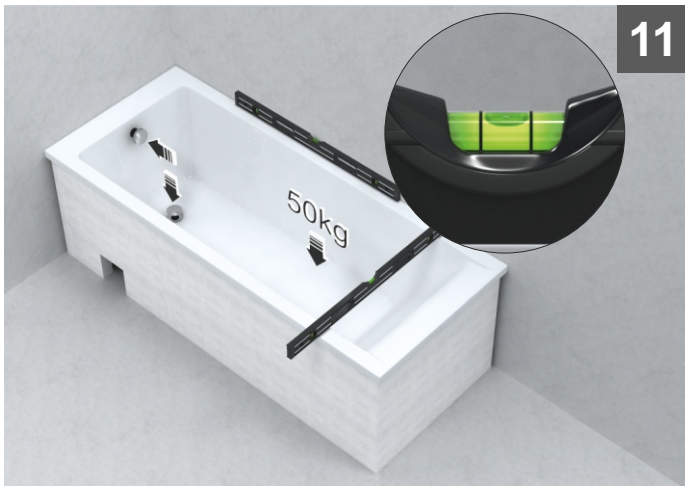
*
PL **Podkładki do zmniejszenia głębokości nośnika.**
GB **Washers to reduce the depth of the Support.**
DE **Unterlegscheiben zur Verringerung der Tiefe des Trägers.**
FR **Rondelles pour réduire la profondeur du porteur.**
CZ **Podložky pro snížení hloubky nosiče.**
SK **Podložky na zníženie hĺbky nosiča.**
HU **Alátétek a hordozó mélységének csökkentése érdekében.**
RU **Шайбы для уменьшения глубины носителя.**











/ Życzymy satysfakcji z użytkowania!
/ We hope you'll be satisfied using our products !
/ Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Duschen !
/ Желаем приятного пользования !
/ Želáme Vám veľa spokojnosti pri používaní!
/ Přejeme Vám mnoho spokojenosti s našimi výrobky!
/ Azt szeretném, ha egy kellemes élmény segítségével!